

与挪威文考试、社会知识考试和/或国籍考试相关的隐私保护声明

1. 在举办挪威文考试、社会知识考试和/或国籍考试时对个人信息处理

你报考和/或参加挪威文考试、社会知识考试或者国籍考试时，我们会处理你的个人信息。因此，就我们处理哪些个人信息、为什么要处理个人信息以及你在个人信息处理方面享有哪些权利，我们在此向你提供以下说明。

信息处理的责任由高等教育事务局承担，这就是说，高教事务局对你的个人信息在其内部系统中如何处理负责。

2. 为什么要处理你的个人信息？

在为达到我们的目的而履行工作职责时如有必要，我们会处理你的个人信息，包括敏感的个人数据。我们的目的是向移民提供获得知识和技能的机会，使他们能够参与挪威的社会生活，并通过考试获得掌握挪威文和社会知识的证明。

我们是遵照欧盟《通用数据保护条例》第 6 条第 1 款 e) 项和挪威的《社会融合法》第 41 条第 1 款 b) 和/或 c) 项，以及《社会融合条例》第 54 条来处理个人信息的。在处理敏感的个人数据时，我们的法律依据是《通用数据保护条例》第 9 条第 2 款字母 g) 和《社会融合法》第 41 条第 1 款 b) 和/或 c) 项。你报名参加一项考试时，我们就有法定的权利和义务来处理下文所列举的你的个人信息。

我们收集和使用你的个人信息是为了开展下列工作：

- 对挪威文考试、社会知识考试和/或国籍考试进行质量监控，并举办这些考试
- 在考试地点组织考试的进行
- 维护你对行政决定不服时享有的申请复议的权利
- 数字统计
- 科研和分析

以《社会融合法》第 41 条第 1 款 c) 项和《社会融合条例》第 64 条为依据，我们在挪威文阅读和听力考试、社会知识考试和国籍考试中均采用自动化批卷评分方式。

这三项考试的形式是多重选择题，每题只有一个正确答案，每个正确答案都算一分。至于答对几题才能及格以及哪些答案是正确的，都已在考试系统中预先编程设定。对考试的最终评估只用一个分数来显示，而这个分数基于正确答案的数量。

在挪威文笔试和挪威语口试中不采用自动批卷评分法，因为这些考试是由主考和考官来人工评估的。

自动批卷评分的结果可由高教事务局进行人工监控。如果疑似有或有情形显示可能出现了技术或其它方面的问题，高教事务局都会对考试系统和考试结果进行人工核查。

3. 我们从哪里提取个人信息？

我们从你本人和公共机构那里获得你的个人信息。这些公共机构包括：

- 社会融合和多元化事务局(IMDi)
- 市行政区/考试地点管理部门
- 郡督办公室（作为受理行政决定复议申请的最高一级行政机关）
- 移民局（UDI）
- 劳动和社会包容事务部
- 人口登记处

4. 我们处理你的哪些个人信息？

我们收集和处理的以下个人信息：

- 姓名
- 地址
- 电话号码
- 电子邮箱

- 出生日期
- 个人身份号码
- 外国人案号 (DUF-nummer)
- 临时身份号码 (D-nummer)
- 护照号码
- 考生号
- 性别
- 你对试题的解答
- 考试结果
- 考试类型
- 考试时间点
- 考试所用语言*
- 考试地点
- 复议申请/投诉
- 偏差
- 作弊

2022年2月15日前报考的考生，我们还处理他们所登记的以下信息：

- 原籍国*
- 母语*

*这类个人信息被视为敏感的个人信思。

5. 向第三方转移个人信息

高等教育事务局不会将你的个人信息转交给其他人，除非转交具有合法的依据。这类依据可以是，例如要求我们提供信息的某项法律规定。

对有挪威身份号码的考生而言，他们的考试结果和相关的个人信息可登录 **Vitnemålsportalen** (学历证书网) 查阅。

高教事务局可以依法转交你个人信息的对象包括：

- 社会融合和多元化事务局(IMDi)
- 市行政区/考试地点的管理部门
- 郡督办公室（作为受理行政决定复议申请的最高一级行政机关）
- 中央统计局
- 移民局（UDI）
- 劳动和社会包容事务部
- 高等院校
- SSikt（教育部下属的数字化技术服务机构）

高教事务局使用数据处理者来代表我们收集、存储或以其它方式处理个人信息。在这类情况下，我们都与相关机构签订协议，来确保处理过程的所有环节中的信息安全。到目前为止，我们使用的是以下的数据处理者：

- Enovate 有限公司

我们所从事的个人信息处理都限于欧盟/欧洲经济合作区范围内。

6. 存储时间

我们只在达到《社会融合法》第 41 条第 1 款所述目的有必要的时间段落内存储你的个人信息。《社会融合条例》第 60 条第 5 款规定，考生的个人信息从考试时间点起最多可以保存 20 年。因此，我们有权在最多 20 年之内存储这些信息。此后，你的所有个人信息都会被删除。

以下信息的存储时间较短：

- 地址信息存储两年
- C1 级的阅读理解和口头交流考试的录音存储一年
- 支付状态信息存储三年
- 涉嫌和最终判定作弊的信息存储三年。

7. 如果我们处理你的个人信息，你享有哪些权利？

你有权要求查阅和/或纠正由我们处理的你的个人信息。在某些情况下你还有权利要求限制处理权和对信息处理提出反对意见。你可以在 [**Datatilsynets nettside**](#)（信息保护局的官网）上更多查阅这些权利的内容。

为了能够行使上述权利，你必须使用电邮 [**proveadministrasjon@hkdir.no**](mailto:proveadministrasjon@hkdir.no) 联系我们。我们会在 30 天之内尽快回复。

在回复你的邮件之前，我们可能会要求你确认你的身份或者提供更多信息。这是为了确保不让你之外的其他人查阅你的个人信息，也不向谎称是你的其他人披露这些信息。

8. 隐私保护事务监察专员

高等教育事务局设有专门的隐私保护事务监察专员。这位监察专员叫 [Torgeir Hovden](#)，联系方式：电子邮箱 personvernombud@hkdir.no。

9. 投诉

如果你认为我们对个人信息的处理与我们上述的说明不符，或者我们以其它方式违反了个人隐私保护的法律法规，就可以向挪威数据保护局投诉。

如要与数据保护局取得联系，请看 [**Datatilsynets nettsider**](#)（数据保护局官网）上的联系方式。

10. 变动

如果我们的服务发生变化，或者有关处理个人信息的规章制度发生了改动，向你提供的上述信息就会有所变动。这份隐私保护声明会以最新的版本公布在我们的官网上。

11. 联系方式

高等教育事务局的联系方式是：

地址: Fortunen 1, 5013 Bergen

电邮: post@hkdir.no

电话: 55 30 38 00

组织登记号: 974788985

如果你对我们处理你的个人信息有什么问题，可使用电子邮箱
proveadministrasjon@hkdir.no 联系我们。